

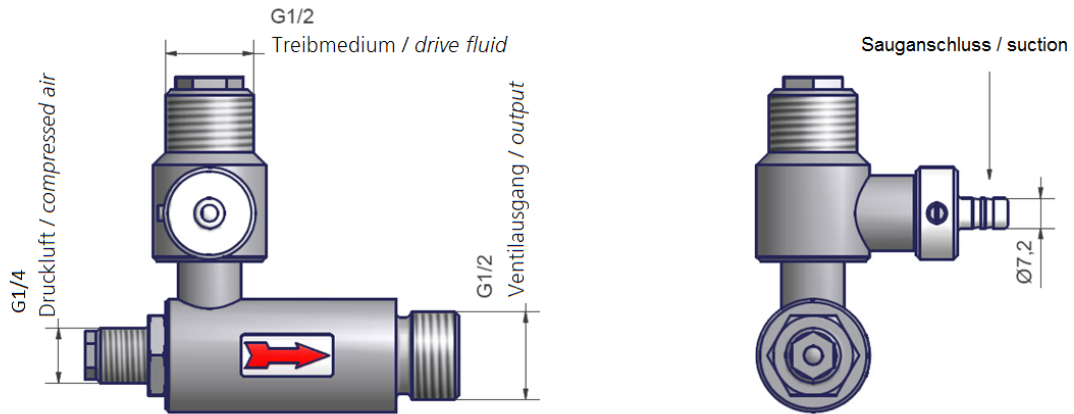
Injektorventil
injector valve
Baureihe 430
Type 430
Mischventil – dreistufig
mixing valve – three-step


Bauart	Injektorventil	design	<i>injector valve</i>
Düsenbohrung	bei Messing 2mm bei Edelstahl 1mm, 2mm, 3mm	injector orifice	<i>with brass 2mm with stainless steel 1mm, 2mm, 3mm</i>
Nennndruck	PN 1 – 8bar	nominal pressure	<i>PN 1 – 8bar</i>
Gehäusewerkstoff	Messing vernickelt, Edelstahl	body material	<i>brass nickel-plated, stainless steel</i>
Dichtwerkstoff	bei Messing NBR, PTFE bei Edelstahl NBR, FKM, PTFE	seal material	<i>with brass NBR, PTFE with stainless steel NBR, FKM, PTFE</i>
Temperatur	Medium: bei NBR -20 bis +90°C bei FKM -10 bis +120°C bei PTFE -20 bis +180°C Umgebung: max. +50°C (min. Temperatur siehe Medientemperatur)	temperature	<i>media: with NBR -20 up to +90°C with FKM -10 up to +120°C with PTFE -20 up to +180°C ambient: max. +50°C (min. temperature see media temperature)</i>
Anschluss	Treibmedium: G1/2 Druckluft: G1/4 Sauganschluss: G1/4, Tülle Ausgang: G1/2	connection	<i>drive fluid: G1/2 compressed air: G1/4 suction: G1/4, beak output: G1/2</i>
Einbaulage	beliebig	mounting	<i>in any position</i>

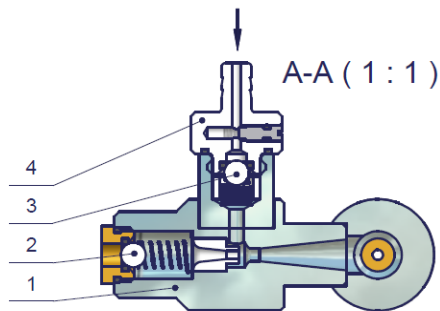
Injektorventil injector valve

Baureihe 430 Type 430

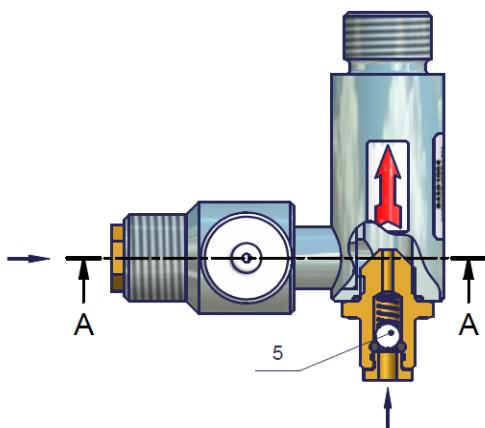
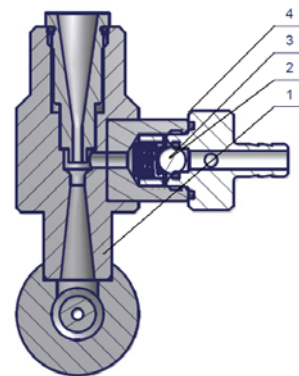
Schnittzeichnung sectional drawing



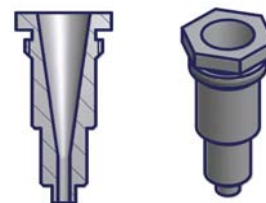
Messing vernickelt / brass nickel-plated



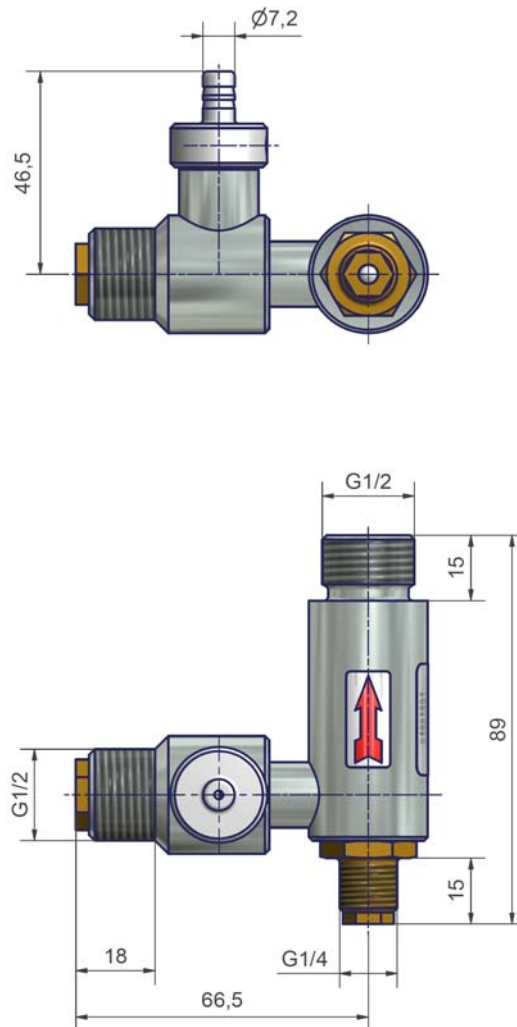
Edelstahl / stainless steel

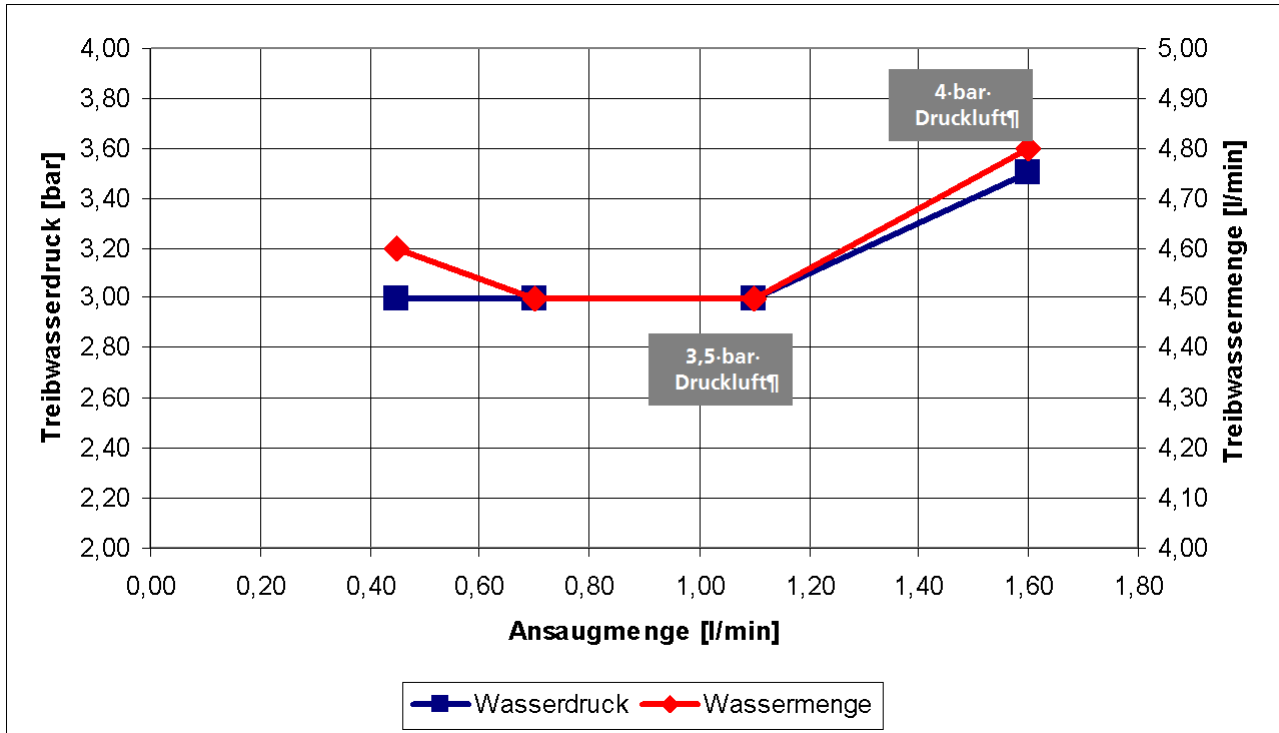


Düse / injector



Pos. pos.	Menge quantity	Benennung	description
1	1	Ventilkörper	valve body
2	1	Rückschlagventil	non-return valve
3	1	Kugel	ball
4	1	Drosseleinheit	choke unit
5	1	Druckluftanschluss mit Rückschlagventil	compressed air connection with non-return valve

Injektorventil
*injector valve***Baureihe 430**
Type 430**Maßzeichnung**
dimension drawing

Durchflussdiagramm
flow chart


Relevant sind die Wertepaare.
value couples are relevant.

Bei 3bar Luftdruck für die Zerstäubung
at 3bar airpressure for spraying

K_v-Wert Treibmedium: 3,2l/min
K_v-value driving medium:

Umrechnung: $C_v = K_v / 0,865$
conversion:

Injektorventil injector valve

Baureihe 430 Type 430

Ausführung in Messing vernickelt
design brass nickel-plated



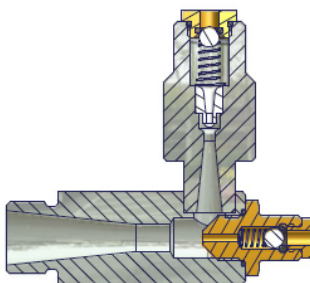
Neue Ausführung in Edelstahl
new design stainless steel

- Mediumberührte Teile in Edelstahl
parts with medium contact in stainless steel
- Verbesserung der Ansaugleistung
improvement suction power
- Höhere Beständigkeit gegen aggressive Reinigungsmittel
resistance against aggressive cleaning agent



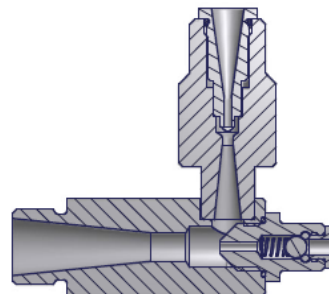
Bauart design	Injektorventil <i>injector valve</i>	Bauart design	Injektorventil <i>injector valve</i>
Düse Injector	Messing, PTFE <i>brass, PTFE</i>	Düse Injector	Edelstahl 1.4305 <i>stainless steel AISI 303</i>
Düsenbohrung injector orifice	2mm <i>2mm</i>	Düsenbohrung injector orifice	1mm, 2mm, 3mm <i>1mm, 2mm, 3mm</i>
Nenndruck nominal pressure	PN 1 – 8bar <i>PN 1 – 8bar</i>	Nenndruck nominal pressure	PN 1 – 8bar <i>PN 1 – 8bar</i>
Gehäusewerkstoff body material	Messing vernickelt <i>brass nickel-plated</i>	Gehäusewerkstoff body material	Edelstahl <i>stainless steel</i>
Dichtwerkstoff seal material	NBR, PTFE <i>NBR, PTFE</i>	Dichtwerkstoff seal material	NBR, FKM, PTFE <i>NBR, FKM, PTFE</i>
Einschraubteile screw-in part	Messing <i>brass</i>	Einschraubteile screw-in part	Edelstahl 1.4305 <i>stainless steel AISI 303</i>

Rückschlagventil integriert
non-return valve integrated



Das Rückschlagventil verhindert, dass Reinigungsmittel in den Leitungsbereich vor dem Injektorventil gelangen kann.
The non-return valve prevents contamination with cleaning supplies in front of the injector.

Optimierte Saugleistung durch Einströmschräge
optimized throughput by inclined surface



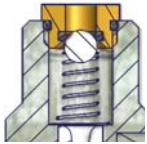
Durch die Änderung der Geometrie konnte eine Verbesserung der Saugleistung um ca. 15% erzielt werden.
The redesign improved the suction power about 15%.

Injektorventil injector valve

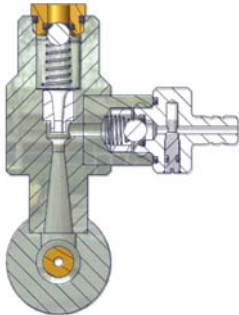
Baureihe 430 Type 430

Kompakt und komplett:
Kein weiteres Rückschlagventil notwendig

*compact and complete:
no further non-return valve is necessary*



Kompakte Bauform
compact design



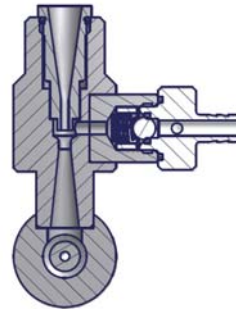
Bei der Messing Ausführung wird die Düse in den Ventilkörper eingepresst. So kann in den Ventilkörper ein Rückschlagventil integriert werden.
The injector is pressed into the valve body. A non-return valve can be integrated.

Idealer Service:
Bei Verschmutzung kann die Düse ausgeschraubt und gereinigt werden

*Ideal service:
if contaminated, the injector can be unscrewed and cleaned*



Mehr Flexibilität durch leicht austauschbare Düse
more flexibility by easily replaceable injector



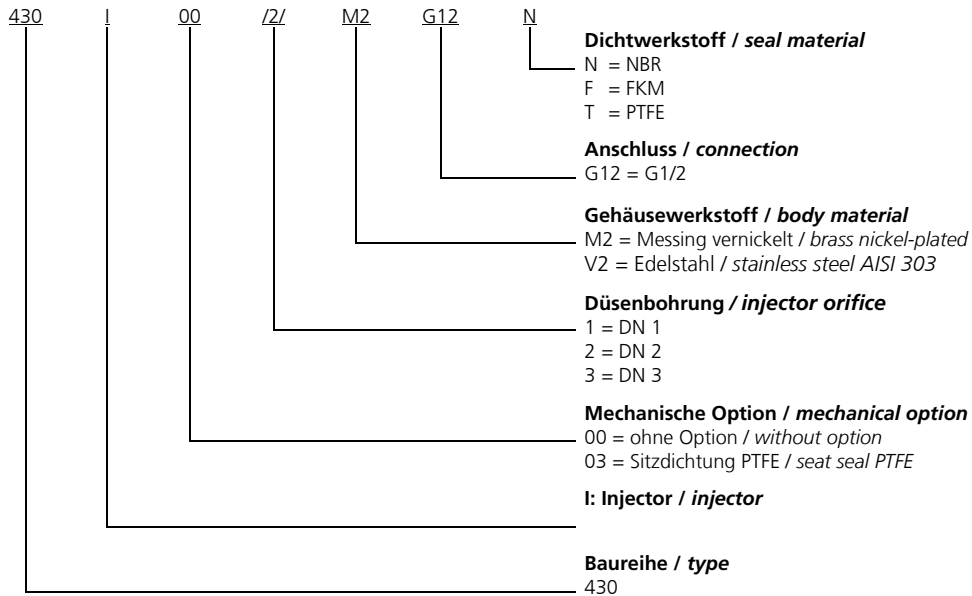
Durch den Wegfall des Rückschlagventils kann die Düse eingeschraubt und entsprechend leicht gewechselt werden. Es sind Einschraubdüsen in den Nennweiten DN 1, DN 2, DN 3 verfügbar.
By eliminating the non-return valve, the injector can be screwed in and changed. Injections are available in sizes DN1, DN2 and DN3.

Injektorventil injector valve




Baureihe 430 Type 430

Typenschlüssel type code

Die Typenbezeichnung setzt sich zusammen aus:
structure of the order specification:



Injektorventil
injector valve
Baureihe 430
Type 430
Zubehör
accessories

	Verschraubungen <i>fittings</i>	siehe Datenblatt Verschraubungen <i>see datasheet fittings</i>
	Dossiereinheit <i>feed unit</i>	Edelstahl oder PTFE <i>stainless steel or PTFE</i>
	Düse PTFE <i>injector PTFE</i>	Edelstahl 1mm, 2mm oder 3mm, Messing 2mm <i>stainless steel 1mm, 2mm or 3mm, brass 2mm</i>

Weitere Optionen und Zubehör stimmen wir gerne auf Ihre Anforderungen ab.
We gladly coordinate further options and accessories according to your requirements.